

# 6.1

## Avis et communiqués

---

---

## 6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

### Avis 45-304 du personnel des ACVM : Dispenses locales relatives au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* et au *Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription*

Le 28 septembre 2009, les membres des Autorités canadiennes en valeurs mobilières (ACVM) ont mis en vigueur une version révisée du *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (le « Règlement 45-106 ») ainsi que divers règlements de modifications corrélatives de certains règlements d'application pancanadienne et locale. À la même date, les ACVM ont mis en vigueur le *Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription* (le « Règlement 31-103 »). Les dispenses d'inscription prévues dans le Règlement 45-106 demeureront valides durant une période de transition se terminant le 27 mars 2010.

Bien que le Règlement 45-106 et le Règlement 31-103 regroupent et harmonisent la plupart des dispenses de prospectus et d'inscription permises par le droit des valeurs mobilières au Canada, il demeure quelques dispenses locales dans chaque territoire.

Le présent avis énumère les dispenses de prospectus et d'inscription d'application strictement locale qui ne sont pas prévues par le Règlement 45-106 et le Règlement 31-103. Ces dispenses sont présentées par territoire dans la liste en annexe. Bien que l'objet du présent avis soit de répertorier l'ensemble des dispenses restantes par territoire, les personnes bénéficiant d'une dispense locale sont invitées à se reporter à la législation en valeurs mobilières du territoire intéressé. Pour les territoires absents de la liste, on consultera la législation en valeurs mobilières du territoire concerné pour connaître les éventuelles dispenses locales.

La liste en annexe est à jour au 27 novembre 2009. Les ACVM la mettront à jour régulièrement. Les émetteurs et leurs conseillers juridiques sont toutefois priés de vérifier la situation courante de chaque dispense locale.

#### Questions

Pour toute question sur les dispenses locales énumérées en annexe, prière de s'adresser aux personnes suivantes, selon le territoire intéressé :

#### Québec

Sylvie Lalonde (Règlement 45-106)  
Chef du Service de la réglementation  
Autorité des marchés financiers  
514-395-0337, poste 4461  
[sylvie.lalonde@lautorite.qc.ca](mailto:sylvie.lalonde@lautorite.qc.ca)

Rosetta Gagliardi (Règlement 45-102)  
Conseillère en réglementation  
Autorité des marchés financiers  
514-395-0337, poste 4462  
[rosetta.gagliardi@lautorite.qc.ca](mailto:rosetta.gagliardi@lautorite.qc.ca)

Isabelle Pelletier (Règlement 31-103)  
Avocate  
Autorité des marchés financiers  
514-395-0337, poste 2566  
[isabelle.pelletier@lautorite.qc.ca](mailto:isabelle.pelletier@lautorite.qc.ca)

**Colombie-Britannique**

Gordon Smith  
Senior Legal Counsel, Corporate Finance  
British Columbia Securities Commission  
604-899-6656  
[gsmith@bcsc.bc.ca](mailto:gsmith@bcsc.bc.ca)

George Hungerford  
Senior Legal Counsel, Corporate Finance  
British Columbia Securities Commission  
604-899-6690  
[ghungerford@bcsc.bc.ca](mailto:ghungerford@bcsc.bc.ca)

**Alberta**

Taryn Montgomery  
Legal Counsel  
Alberta Securities Commission  
403-297-4968  
[Taryn.Montgomery@asc.ca](mailto:Taryn.Montgomery@asc.ca)

Tracy Clark  
Legal Counsel  
Alberta Securities Commission  
403-355-4424  
[Tracy.Clark@asc.ca](mailto:Tracy.Clark@asc.ca)

**Saskatchewan**

Dean Murison  
Deputy Director, Legal/Registration  
Securities Division  
Saskatchewan Financial Services Commission  
306-787-5879  
[Dean.Murison@gov.sk.ca](mailto:Dean.Murison@gov.sk.ca)

**Manitoba**

Chris Besko  
Conseiller juridique – Directeur adjoint  
Commission des valeurs mobilières du Manitoba  
204-945-2561  
[cbesko@gov.mb.ca](mailto:cbesko@gov.mb.ca)

**Ontario**

Jo-Anne Matear  
Directrice adjointe, Direction du Financement des Sociétés  
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario  
416-593-2323  
[jmatear@osc.gov.on.ca](mailto:jmatear@osc.gov.on.ca)

Jason Koskela  
Conseiller juridique, Direction du Financement des Sociétés  
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario  
416-595-8922  
[jkoskela@osc.gov.on.ca](mailto:jkoskela@osc.gov.on.ca)

Robert F. Kohl (Règlement 31-103)  
Conseiller juridique principal  
Direction de la Réglementation des Personnes et Compagnies Inscrites  
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario  
416-593-8233  
[rkohl@osc.gov.on.ca](mailto:rkohl@osc.gov.on.ca)

**Nouvelle-Écosse**

Shirley Lee  
Director, Policy and Market Regulation  
Nova Scotia Securities Commission  
902-424-5441  
[leesp@gov.ns.ca](mailto:leesp@gov.ns.ca)

**Nouveau-Brunswick**

Susan Powell  
Conseillère juridique principale  
Direction des affaires réglementaires  
Commission des valeurs mobilières du Nouveau-  
Brunswick  
506-643-7697  
[susan.powell@nbsc-cvmnb.ca](mailto:susan.powell@nbsc-cvmnb.ca)

**Île-du-Prince-Édouard**

Steve Dowling  
Superintendent of Securities  
Île-du-Prince-Édouard  
902-368-4551  
[sddowling@gov.pe.ca](mailto:sddowling@gov.pe.ca)

**Terre-Neuve-et-Labrador**

Don Boyles  
Program & Policy Development  
Securities Commission of Newfoundland and  
Labrador  
Government of Newfoundland & Labrador  
709-729-4501  
[dboyles@gov.nl.ca](mailto:dboyles@gov.nl.ca)

**Yukon**

Fred Pretorius  
Director, Corporate Affairs (C-6)  
Ministère des Services aux collectivités  
Gouvernement du Yukon  
867-667-5225  
[Fred.Pretorius@gov.yk.ca](mailto:Fred.Pretorius@gov.yk.ca)

**Territoires du Nord-Ouest**

Donn MacDougall  
Deputy Superintendent, Legal & Enforcement  
Office of the Superintendent of Securities  
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest  
PO Box 1320  
Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)  
X1A 2L9  
Tél. : 867-920-8984  
Téléc. : 867-873-0243  
Courriel : [donald\\_macdougall@gov.nt.ca](mailto:donald_macdougall@gov.nt.ca)

**Nunavut**

Louis Arki, Directeur, Bureau d'enregistrement  
Ministère de la Justice, gouvernement du Nunavut  
867-975-6587  
[larki@gov.nu.ca](mailto:larki@gov.nu.ca)

**Le 27 novembre 2009**

**Annexe**

**Dispenses locales – Alberta**

**Rules de l'Alberta Securities Commission**

Article 127.03 (Prospectus exemption for cooperatives and corporations under the Rural Utilities Act)

Article 127.04 (Transitional: exemption of trades)

ASC Rule 45-502 *Trade with RESP*

ASC Rule 72-501 *Distributions to Purchasers Outside Alberta*

ASC Rule 91-504 *Strip Bonds*

**Blanket Orders**

ASC Blanket Order 87/03/26 Certain Interests in Government Securities

ASC Blanket Order 90/02/22 Trades of Government Warrants

ASC Blanket Order 2005/10/21 Registration and Prospectus Exemption for Certain Capital Accumulation Plans

ASC Blanket Order 91-503 Over-the-Counter Derivatives Transactions and Commodity Contracts

**Dispenses locales – Colombie-Britannique*****Commission Rules***

BC Instrument 45-501 *Mortgages*

***Blanket Orders***

BC Instrument 32-503 *Registration Exemption for Approved Persons of the Mutual Funds Dealers Association of Canada*

BC Instrument 33-517 *Registration and Prospectus Exemption for Persons Registered under the Mortgage Brokers Act*

BC Instrument 45-504 *Trades to trust companies, insurers, and portfolio managers outside British Columbia*

BC Instrument 45-512 *Real Estate Securities*

BC Instrument 45-514 *The Employee Investment Act*

BC Instrument 45-524 *Registration and Prospectus Exemption for Certain Capital Accumulation Plans*

BC Instrument 45-528 *Trades under a realization on collateral given for a debt*

BC Instrument 45-529 *Bonus or finders fee*

BC Instrument 45-530 *Exemptions for securities issued by a cooperative association*

BC Instrument 45-531 *Exemptions for shares or deposits of a credit union*

BC Instrument 72-502 *Trades in Securities of U.S. Registered Issuers*

BC Instrument 72-503 *Distribution of Securities outside British Columbia*

BC Instrument 72-504 *Distribution of Eurobonds*

BC Instrument 81-504 *Transactions Between Mutual Funds and Responsible Persons Relating to Certain Debt Securities, Mortgages and Equity Securities*

BC Instrument 91-501 *Over-The-Counter Derivatives*

BC Instrument 91-502 *Short Term Foreign Exchange Transactions*

BC Instrument 91-503 *Contracts Providing for Physical Delivery of Commodities*

BC Instrument 91-504 *Government Strip Bonds*

BC Instrument 91-505 *Prospectus exemption for put and call options*

## **Dispenses locales – Île-du-Prince-Édouard**

### **Rules**

Local Rule 45-501 - *Exempt Distributions - Co-operative Associations*

Local Rule 45-502 - *Exempt Distributions - Credit Unions*

Local Rule 45-507 - *Exempt Distributions - Self-Directed Registered Education Savings Plans*

## **Dispenses locales – Manitoba**

### **Loi sur les valeurs mobilières**

Sous-paragraphe c du paragraphe 1 de l'article 19 et sous-paragraphe a du paragraphe 1 de l'article 58 – Acheteurs exemptés

Sous-paragraphe g du paragraphe 2 de l'article 19 et sous-paragraphe a du paragraphe 3 de l'article 58 – Valeurs mobilières auxquelles la *Loi sur les coopératives* s'applique

Sous-paragraphe h du paragraphe 2 de l'article 19 et sous-paragraphe a du paragraphe 3 de l'article 58 – Valeurs mobilières auxquelles la *Loi sur les caisses populaires et les credit unions* s'applique

### **Règlement sur les valeurs mobilières**

Paragraphes a et b de l'article 91 du *Règlement sur les valeurs mobilières* (Règl. du Man. 491/88R)

### **Décisions générales**

Local Policy 3.17 – Strip Bonds

## **Dispenses locales – Nouveau-Brunswick**

### **Règles**

Règle locale 45-501, *Exemptions relatives au prospectus et à l'inscription*

Règle locale 45-802 mettant en application la Norme canadienne 45-106 sur les exemptions relatives aux prospectus et à l'inscription

Règle locale 81-502, *Exemption de l'exigence d'inscription et de prospectus à l'égard de certains régimes de capitalisation*

Règle locale 91-501, *Instruments dérivés*

## Dispenses locales – Nouvelle-Écosse

### **Securities Act**

Sous-paragraphes *ama* et *amb* du paragraphe 1 de l'article 41 (Registration exemption for securities of a cooperative)

Sous-paragraphe *i* du paragraphe 2 de l'article 41 (Registration exemption for shares of a credit union within the meaning of the *Credit Union Act*)

Sous-paragraphe *ah* du paragraphe 1 de l'article 77 (Prospectus exemption for securities of a cooperative)

Sous-paragraphe *a* du paragraphe 1 de l'article 78 en ce qui concerne le sous-paragraphe *i* du paragraphe 2 de l'article 41 (Prospectus exemption for shares of a credit union within the meaning of the *Credit Union Act*)

### **Rules**

NSSC Rule 35-101 Conditional Exemption from Registration for United States Broker-Dealers and Agents

### **Regulations**

Article 3 des *Community Economic – Development Corporations Regulations* – (N.S. Reg.79/98) (Registration and prospectus exemptions for shares of a community economic-development corporation)

### **Blanket Orders**

Blanket Order No. 3 Zero Coupon Strip Bonds

Blanket Order No. 15 Trading in Recognized Options Cleared Through Recognized Clearing Organizations

Blanket Order No. 16 Trading in Commodity Futures Contracts and Commodity Futures Options

Blanket Order No. 24 Certain Certificates for Government Securities

Blanket Order No. 47 Distribution of Mutual Funds Established for Employees of a Company and Its Affiliates

Blanket Order No. 45-507 A Registration and Prospectus Exemption for Certain Capital Accumulation Plans

Blanket Order No. 45-509 Trades in Warrants to Acquire Certain Debt Securities

Blanket Order No. 45-510 First and Subsequent Trades in Shares of a Community Economic-Development Corporation

## Dispenses locales – Nunavut

### ***Loi sur les valeurs mobilières***

Article 2 (dispenses diverses de l'obligation d'inscription)

### ***Blanket Orders***

Blanket Order No. 1 – Article 2 (Secondary Market Trading)

Blanket Order No. 1 – Paragraphe *a* de l'article 3 (*Bona Fide Debts of Non-control Persons*)

Blanket Order No. 1 – Paragraphe *b* de l'article 3 (Securities of a Cooperative)

Blanket Order No. 1 – Paragraphe *c* de l'article 3 (Distributions commenced in reliance on Blanket Order exemptions in effect prior to September 14, 2005)

Blanket Order No. 3 – Paragraphe *a* de l'article 2 (*Bona Fide Debts of Non-control Persons*)

Blanket Order No. 3 – Paragraphe *b* de l'article 2 (Securities of a Cooperative)

Blanket Order No. 3 – Paragraphe *c* de l'article 2 (Trades commenced in reliance on Blanket Order exemptions in effect prior to September 14, 2005)

## Dispenses locales – Ontario

### ***Loi sur les valeurs mobilières***

Article 34 (Dispense d'inscription : conseillers)

Article 35 (Dispense d'inscription : courtiers)

Article 35.1 (Dispense d'inscription : institutions financières)

Article 73 (Dispense)

### **Règlements**

Ontario Regulation 85/05 *Exemptions respecting the Ontario Financing Authority*

### **Règles**

Ontario Securities Commission Rule 32-501 *Direct Purchase Plans*

Ontario Securities Commission Rule 35-101 *Conditional Exemption from Registration for United States Broker-Dealers and Agents*

Ontario Securities Commission Rule 35-502 *Non Resident Advisers*

Ontario Securities Commission Rule 35-503 *Trades by Certain Members of The Toronto Stock Exchange*

Ontario Securities Commission Rule 45-501 *Ontario Prospectus and Registration Exemptions*

Ontario Securities Commission Rule 91-501 *Strip Bonds*

Ontario Securities Commission Rule 91-502 *Trades in Recognized Options – Rule Under the Securities Act*

Ontario Securities Commission Rule 91-503 *Trades in Commodity Futures Contracts and Commodity Futures Options Entered into on Commodity Futures Exchanges Situate Outside of Ontario – Rule Under the Securities Act*

## **Dispenses locales – Québec**

### ***Loi sur les valeurs mobilières***

Article 3 (dispense de l'application de certains articles)

Article 41 (dispense du prospectus)

### ***Règlement sur les valeurs mobilières***

Article 192 (dispenses d'inscription)

### ***Règlement modifiant le Règlement sur les valeurs mobilières (entré en vigueur le 28 septembre 2009)***

Article 5 (dispense d'inscription – période de transition jusqu'au 28 décembre 2009 à l'égard de l'ancien article 194.2 du RVM)

### ***Loi sur les instruments dérivés***

Article 7 (activités ou opérations visant des dérivés de gré à gré n'impliquant que des contreparties qualifiées et autres cas déterminés par règlement)

### ***Règlement modifiant le Règlement sur les instruments dérivés***

Article 11.14 (dispense d'inscription dans la mesure où la personne exerce son activité uniquement auprès d'une contrepartie qualifiée et que son activité porte sur un dérivé standardisé qui est offert principalement à l'extérieur du Québec)

### **Décisions générales**

Décision 2000-C-0699 : Dispense d'inscription à titre de courtier en valeurs pour les transactions à distance sur Nasdaq

Décision 2009-PDG-0007 : Dispense d'inscription à titre de courtier ou de conseiller afin d'exercer des activités en matière de dérivés auprès d'investisseurs qualifiés

## Dispenses locales – Saskatchewan

### **General Rulings/Orders**

General Ruling/Order 21-901 Market Facilitation Activities by Issuers in Their Own Securities

General Ruling/Order 45-902 *Labour-Sponsored Venture Capital Corporations*

General Ruling/Order 45-912 *Co-operatives and Credit Unions*

General Ruling/Order 45-913 *Capital Accumulation Plans*

General Ruling/Order 45-916 *Solicitations of Expressions of Interest*

General Ruling/Order 72-901 *Trades to Purchasers Outside of Saskatchewan*

General Ruling/Order 91-904 *Government Warrants*

General Ruling/Order 91-905 *Certain Interests in Government Securities*

General Ruling/Order 91-906 *Strip Bonds*

General Ruling/Order 91-907 *Over-the-Counter Derivatives*

## Dispenses locales – Terre-Neuve-et-Labrador

### **Securities Act**

Article 35 (*Exemption of advisers*)

Article 36 (*Exemption of trades*)

## Dispenses locales – Territoires du Nord-Ouest

### ***Loi sur les valeurs mobilières***

Article 2 (dispenses diverses de l'obligation d'inscription)

#### ***Blanket Orders***

Blanket Order No. 1 – Article 2 (Secondary Market Trading)

Blanket Order No. 1 – Paragraphe *a* de l'article 3 (*Bona Fide Debts of Non-control Persons*)

Blanket Order No. 1 – Paragraphe *b* de l'article 3 (Securities of a Cooperative)

Blanket Order No. 1 – Paragraphe *c* de l'article 3 (Distributions commenced in reliance on Blanket Order exemptions in effect prior to September 14, 2005)

Blanket Order No. 2 – Paragraphe *a* de l'article 2 (*Bona Fide Debts of Non-control Persons*)

Blanket Order No. 2 – Paragraphe *b* de l'article 2 (Securities of a Cooperative)

Blanket Order No. 2 – Paragraphe *c* de l'article 2 (Trades commenced in reliance on Blanket Order exemptions in effect prior to September 14, 2005)

## Dispenses locales – Yukon

### ***Loi sur les valeurs mobilières (L.Y. 2007, c. 16)***

Article 16 – S'il est convaincu que cela ne sera pas préjudiciable à l'intérêt public, le surintendant peut rendre une ordonnance pour exempter une personne, une valeur mobilière, une opération, un placement ou une transaction de l'application du droit sur les valeurs mobilières du Yukon ou de l'une de ses dispositions.

#### **Règles locales**

Règle locale 11-802 – Prise de toutes les normes, politiques et formules des ACVM, et leurs modifications, en vigueur au 28 septembre 2009.

Règlement 12-501 – Exemption pour des exemptions discrétionnaires demandées avant le 17 mars 2008, en vigueur à compter du 17 mars 2008.

Règlement 15-501 – Exemptions de certains contrats émis par des sociétés d'assurance en vigueur à compter du 17 mars 2008.

Page Web : <http://www.community.gov.yk.ca/corp/ysorules.html>